

SIHTASUTUS NARVA ELEKTRIJAAMADE SOTSIAALFOND

Registrikood 90003189
Elektrijaama tee 59 , 21004 Narva

Viru Maakohtu registriosakond
Mittetulundusühingute ja sihtasutuste register

01.08 2013 nr. NJ/ SA-1

Turuplats 2
Rakvere

Teade

Juhindudes Sihtasutuse seadus-e § 34 lg-st 4, esitame Mittetulundusühingute ja sihtasutuse registrile kinnitatud majandusaasta aruande ning Sihtasutuse Narva Elektrijaamade Sotsiaalfond nõukogu protokoll majandusaasta aruande kinnitamise kohta.

Lugupidamisega

Aksel Ers
Juhatuse esimees

Lisad:

1. 2012/13 majandusaasta aruanne - 11 lk.
2. Sihtasutuse Narva Elektrijaamade Sotsiaalfond nõukogu protokoll nr.17. majandusaasta aruande kinnitamise kohta – 1 lk.

Äriregistri kood	Ettevõtte registrinumber	Linn või maakond
	90003189	Narva

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.04.2012.a.
Majandusaasta algus

31.03.2013.a.
Majandusaasta lõpp

Ärinimi	Sihtasutus NARVA ELEKTRIAAMADE SOTSIAALFOND	
Aadress	Elektrijaama tee 59 Narva	
	21004	Maakond Ida-Virumaa

Ettevõtte nimetus	Sihtasutus NARVA ELEKTRIAAMADE SOTSIAALFOND	
Aadress	Elektrijaama tee 59 Narva	
	21004	Maakond Ida-Virumaa
E-mail aadress	nej@energia.ee	
Tegevjuht	Aksel Ers	
ees-ja perekonnanimi, amet	Juhatuse liige	
Telefon	Mobiiltelefon	Faks
(71) 66100		(71)66200

Põhitegevusala	Toetada ja/või finanseerida kogukondlike suhete programmi ja sotsiaalseid/majanduslikke ettevõtmisi Kiirde-Eesti regioonis; Narva Elektriijaamade endistele töötajatele ja nendega seotud isikutele suunatud sotsiaal-või ümberõppekavade rahastamine; toetada ja/või luua muid eelpolt loetletud tegevusega seonduvaid programme. <u>EMTAK kood: 94119 "Muude ettevõtjate ja tööandjate organisatsioonide tegevus"</u>
----------------	---

Sisukord

	leht
Tegevusaruanne	2
Raamatupidamisbilanss	3
Tulude ja kulude aruanne	4
Rahavoogude aruanne	5
Netovara. Netovara muutuse aruanne	6
Lisad tulude ja kulude aruandeks:	
<i>lisa 1</i> Mittetöötavate pensionäride nimikiri, kes on saanud toetust 2012.majandusaastal	7
Audiitori järeldusotsus	8
Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad majandusaasta aruandele	9

Aksel Ers
Juhatuse liige



TEGEVUSARUANNE

SA Narva Elektriijaamade Sotsiaalfondi juhatus tegevus 2012/13 majandusaastal oli suunatud sihtasutuse põhikirjaliste peamiste eesmärkide ja ülesannete tagamiseks.

Juhatus tegevus oli jätkuvalt suunatud 19.12.2011 allkirjastatud Sotsiaalplaani edukale täitmisele, millesse koondatud meetmed aitavad ettevõttest vabanevate töötajate jaoks luua sotsiaalse kindluse tunde tööjõuturul vajaliku kvalifikatsiooni ümberõppe perioodil või ettevõtte pensionit saades kuni riigi poolt makstava pensioniaja saabumiseni.

Sotsiaalfondi poolt valmistati ette ettepanek Sotsiaalplaani muutmiseks, mis täpsustab endisele töötajale ümberõppe perioodil makstava toetuse väljamaksed .

Sotsiaalplaanist tulenevate toetuste väljamakseteks vaatas juhatus läbi kolme endise töötaja avaldused, millest kahe puhul juhatus tegi positiivse otsuse.

Väljamaksed algavad vastavuses Sotsiaalplaani tingimustele juulist 2013.

Koostöös ettevõtte personaliteenistusega organiseeriti jaanuaris 2013 järjekordsed mittetöötavatele pensionäridele kohtumiste õhtud kultuurimajas Rugodiv.

Sotsiaalfondi juhatus ettepanekul valmistati ette ja sõlmiti Töötukassa ja EE Narva Elektriijaamad AS vahel 27.03. 2013 koostööleping, mille raames lepiti kokku Sotsiaalplaanist tuleneva endise töötaja ümberõppe perioodil vajalikud tegevused osapoolte vahel.

Juhatus koosolekud toimusid vastavalt vajadusele (13.09.2012 ja 10.04.2013).

Täna kõiki juhatus liikmeid ja raamatupidajat hea töö eest.

Aksel Ers
Juhatus esimees



RAAMATUPIDAMISBILANSS

seisuga 31.03.2013.a.

AKTIVA (VARA) KÄIBEVARA

	Rea nr.	Majandusaasta lõpuks (31/03.13)	Majandusaasta alguks (31/03.12)
		EURodes (komakohata)	EURodes (komakohata)
		1	
1. Raha ja pangakontod	010	283	116
1.2. Pank		283	116

KAIBEVARA KOKKU	100	283	116
------------------------	------------	------------	------------

AKTIVA (VARA) KOKKU	300	283	116
----------------------------	------------	------------	------------

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOHUSTUSED

	Rea nr.	Majandusaasta lõpuks (31/03.13)	Majandusaasta alguks (31/03.12)
		EURodes (komakohata)	EURodes (komakohata)
Lühiajalised kohustused			
Maksuvõlad	350	0	0
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)	360	0	0

KOHUSTUSED KOKKU	600	0	0
-------------------------	------------	----------	----------

Omakapital sihtasutuses

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	660	116	672
aruandeaasta kasum (-kahjum)	670	167	-556

Omakapital sihtasutuses (kokku)	700	283	116
--	------------	------------	------------

PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU	800	283	116
---	------------	------------	------------

Aksel Ers
Juhatuse liige

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only

Initsiaalid/initials *AV*

Kuupäev/date *26.06.2013*

ST & PARTNERS

TULUDE ja KULUDE ARUANNE

TULUD

	Rea nr.	Aruande perioodil	Eelneval perioodil
		01.04.2012 algus 31.03.2013 lõpp	01.04.2011 algus 31.03.2012 lõpp
		EURodes (komakohata)	EURodes (komakohata)
	0	1	
Annetatud kapital:		3577	2346
AS-i Eesti Energia Narva Elektri jaamad		600	0
AS-i Eesti Energia Olutoostus		2977	2346
Finantstulud			
muud intressi- ja finantstulud	175	0	0
Finantstulud KOKKU	180	0	0
TULUD KOKKU		3577	2346

KULUD

toetus mittetöötavatele pensionäritele	<i>lisa 1</i>	181	2970	2340
firmapension	<i>lisa 2</i>	182	0	85
ühekordne toetus		183		
muud kulud (riigilõiv, juristi teenus)		184	0	0
audit		185	210	240
pangateenused		186	230	237
KULUD KOKKU		190	3410	2902
TULEMUS (tulud-kulud)		200	167	-556

SIHTASUTUSE JUHATUSE KÕIK LIKMEMED

Aksel Ers
ees-ja perekonnanimi

16.07.2013

kuupäev

Sergei Sobolev
ees-ja perekonnanimi

15.07.2013.

kuupäev

Vladislav Ponjatovski
ees-ja perekonnanimi

15.07.2013

kuupäev

Initialiseeritud ainult identitiseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only

Intsiaalid/initials *HS*

Kuupäev/date *26.06.2013.*

ST & PARTNERS

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	Aruande perioodil		Eelneval peroidil	
	EURodes (komakohata)		EURodes (komakohata)	
Käibekapitali muutus (v.a. Raha ja pank)	-	0	-	0
Maksuvõlade muutus	-	0	-	27
Viitvõlade muutus	-	0	-	128
SA omakapitali muutus	+	167	-	556
Raha ja pangakontode muutus		167		-711
Raha ja pangakontod majandusaasta alguks		116		827
Raha ja pangakontode muutus		167		-711
Raha ja pangakontod majandusaasta lõpuks (bilansi rea 1)		283		116

Aksel Ers

Juhatuse liige

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials *AT*
 Kuupäev/date *26.06.2013*
 ST & PARTNERS

Netovara

	Aruande perioodil	Eelneval peroidil
	01.04.2012 algus 31.03.2013 lõpp	01.04.2011 algus 31.03.2012 lõpp
	EURodes (komakohata)	EURodes (komakohata)
Sihthkapital		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	116	672
aruandeaasta kasum (-kahjum)	167	-556
Netovara kokku	283	116

Netovara muutuse aruanne

	Aruande perioodil	Eelneval peroidil	
	01.04.2012 algus 31.03.2013 lõpp	01.04.2011 algus 31.03.2012 lõpp	muutus
	EURodes (komakohata)	EURodes (komakohata)	EURodes (komakohata)
Sihthkapital	0	0	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	116	672	-556
aruandeaasta kasum (-kahjum)	167	-556	723
Netovara kokku	283	116	167

Aksel Ers
Juhatuses liige

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	AT
Kuupäev/date	26.06.2013.
ST & PARTNERS	

**Mittetöötavate pensionäride nimikiri, kes on saanud toetust
2012.majandusaastal Jõulupüha puhul.**

	Isikukood	Ees- ja perenimi	aadress	summa (EUR)
1	44707203735	BABURINA VERA	Narva, Rahu, 26-7	90,00
2	43107013710	CHIKUL OLGA	Rakvere, Vinni, Sõpruse, 6-1	90,00
3	34703053715	EGOROV ALEXEY	Narva, Uusküla, 3-46	90,00
4	35003192232	GAVRILOV VALERY	Narva, Vahtra, 8-61	90,00
5	36008213729	GORLO ALEXANDER	Narva, Võidu, 6a-31	90,00
6	33701142259	IVANOV ANATOLI	Narva, Kangelaste, 8-70	90,00
7	33509273719	KOLTSIN VJATSESLAV	Narva, Kangelaste, 42-29	90,00
8	34903023711	KOZIN VLADIMIR	Narva, Kangelaste, 42-41	90,00
9	33709143717	KRASSILNIKOV STEPAN	Narva, Daumani, 16-13	90,00
10	34811053712	LIPIN MIHHAIL	Narva, Kangelaste, 49-32	90,00
11	34611052252	MAIOROV ALEKSANDR	Narva, Uusküla, 15-6	90,00
12	34107103732	MATVEJEV JEVGENI	Narva, Moisa, 7-38	90,00
13	33610133713	POPOV ALEKSANDR	Narva, Kangelaste, 34-40	90,00
14	34808273725	PUSKIN VALENTIN	Narva, Rahu, 18-156	90,00
15	44907183725	RUZAVINA GALINA	Narva, Kangelaste 10b-83	90,00
16	34906163727	SEMENOV VICTOR	Narva, Kangelaste, 12-46	90,00
17	34502153710	STARODUBTSEV ALEKSEI	Narva, Kangelaste, 12a-124	90,00
18	33704083717	STEPANOV ANATOLI	Narva, Rahu, 38-39	90,00
19	33501153714	SURIKOV GERMAN	Narva, Gerassimovi, 10-56	90,00
20	44002083722	TARUTINA GALINA	Narva, Linda, 7-14	90,00
21	45805262219	TSENOVA ELVIRA	Narva, Rahu, 16/1-24	90,00
22	44905183726	TSISTOVA VALENTINA	Narva, Rahu 22-60	90,00
23	34108053711	UFELMAN VLADIMIR	Narva, Daumani 5-38	90,00
24	35204253719	VOITEHHOVITS SERGEI	Narva, Kangelaste 36-5	90,00
25	34509133713	GRUSHIN VICTOR	Narva, Kangelaste 8-87	90,00
26	35212273716	ILIN VLADIMIR	Narva, Tiimani 18-174	90,00
27	35104023716	PORTSINA IVAN	Narva, Kangelaste 18-58	90,00
28	45205283735	MINAKOVA TATJANA	Narva, Uusküla 11-54	90,00
29	35310183721	SKVORTSOV ANATOLI	Narva, Tallinna mnt. 33-34	90,00
30	35209113721	KRASNOPEROV ALEKSANDR	Narva, Partisani 1A-77	90,00
31	35312083714	GORSHKALEV SERGEY	Narva, Rahu 22-55	90,00
32	34509273710	VINOGRADOV ALEKSANDR	Narva, Rahu 18-100	90,00
33	35109043733	SOKOLOV VLADIMIR	Narva, Tallinna nt. 58-59	90,00
		kokku		2970,00

Aksel Ers
Juhatuse liige

SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

Sihtasutuse Narva Elektriijaamade Sotsiaalfond nõukogule

Oleme auditeerinud kaasnevaid Sihtasutuse Narva Elektriijaamade Sotsiaalfond finantsaruandeid, mis sisaldavad bilanssi seisuga 31. märts 2013, ning tulude ja kulude aruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ning kokkuvõtet märkimisväärtetest arvestuspoliitikatest ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus finantsaruannete suhtes

Juhtkond vastutab finantsaruannete koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta finantsaruannete koostamist.

Audiitori kohustus

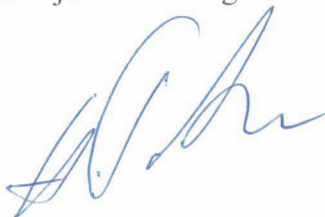
Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamus nende finantsaruannete kohta. Me viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas finantsaruanded on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab finantsaruannetes esitatud summade ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad audiitori otsustusest, sealhulgas hinnangust riskidele, et finantsaruanded võivad sisaldada pettusest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab audiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse finantsaruannete koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka finantsaruannete üldise esitusviisi hindamist. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastavad finantsaruanded kõigis olulistes osades õiglaselt Sihtasutuse Narva Elektriijaamade Sotsiaalfond finantsseisundit seisuga 31. märts 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga.

Aleksei Titov
Vandeauditori number 476
ST& Partners OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 67
Tallinna mnt.19C Narva 20303
26.06.2013



Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad majandusaasta aruandele

SA Narva Elektriijaamade Sotsiaalfond 2012 majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest. Sihtasutuse nõukogu on majandusaasta aruande kinnitanud.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
<u>Juhatuse liikmed:</u>	Aksel Ers	<u>15.07.2013</u>	
	Sergei Sobolev	<u>15.07.2013</u>	
	Vladislav Ponjatovski	<u>15.07.2013</u>	
<u>Nõukogu esimees</u>	Igor Kond	<u>25.07.2013</u>	
<u>Nõukogu liikmed:</u>	Dmitri Lipatov	<u>25.07.2013</u>	
	Vladimir Siskov	<u>15.07.2013</u>	

SIHTASUTUS NARVA ELEKTRIJAAMADE SOTSIAALFOND

Nõukogu koosoleku protokoll nr. 17.

Sihtasutuse Narva Elektriijaamade Sotsiaalfond (edaspidi nimetatud Sotsiaalfond) nõukogu koosolek toimus aadressil Elektriijaama tee 59, Narva, ^{25.07.}.....2013. a.
Koosolek algas kell 16.00 ja lõppes kell 16.30

Kõigile nõukogu liikmetele teatati koosoleku toimumise aeg, koht ja päevakord Sotsiaalfondi põhikirjaga ettenähtud korras.

Koosolekust võtsid osa nõukogu liikmed Igor Kond, Dmitri Lipatov ja Vladimir Šiškov.

Koosolekut juhatas nõukogu esimees Igor Kond ja protokollis Aksel Ers.

Koosoleku PÄEVAKORD :

1. Sotsiaalfondi 2012/13 majandusaasta aruande kinnitamine.

Koosolekul vastuvõetud otsus :

Päevakorrapunkt nr.1. – Sotsiaalfondi 2012/13 majandusaasta aruande kinnitamine.

1. Tutvunud Narva Elektriijaamade Sotsiaalfondi Sihtasutuse 2012/13 majandusaasta raamatupidamise aastaaruande ja tegevusaruandega (majandusaasta aruanne) ning audiitori järeldusotsusega, kinnitada Narva Elektriijaamade Sotsiaalfondi Sihtasutuse 2012/13 majandusaasta aruanne.

Häältetulemused : otsuse poolt olid kõik koosolekul osalenud nõukogu liikmed.
Otsus on vastu võetud.

Koosoleku juhataja kuulutas koosoleku lõppenuks.

Igor Kond

Dmitri Lipatov

Vladimir Šiškov

Protokollija / A.Ers /

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7166100
Faks	+372 7166200
E-posti aadress	aksel.ers@energia.ee